

**Behördenbegleiter - Hilfe im Behörden-Dschungel**  
**Assistance in the german „Support-Authority-Jungle“**

**Die Caritas vermittelt Ihnen ehrenamtliche Unterstützung**

- bei schwierigen Anträgen
- bei komplizierten Formularen
- zur Begleitung bei Behördengängen

**Sie haben Interesse an unserem kostenfreien Angebot?**

**The Caritas Organisation will assist you to find**

**voluntary support in connection with**

- difficult authority applications
- complicated written forms completion
- personal guidance to relevant authorities

Our initial advice will be given in german language.

If you need an interpreter please bring him/her along yourself.

**Are you interested in our -free of charge- offer?**



**Kontakt: Contact: İletişim: Связь:**

• **Neuburg**

Caritasverband Neuburg-Schrobenhausen e.V.

Neuburg, Spitalplatz C 193  
Elke Oswald, Dipl. Soz. Päd. (FH)  
Telefon 08431-6488 – 333  
[elke.oswald@caritas-neuburg.de](mailto:elke.oswald@caritas-neuburg.de)

**Resmi makam yazışma ve görüşmelerinde yardım**  
**Помощь в джунглях администрации**

**Caritas sizleri aşağıdaki konularda yardımcı**

**olacak Gönüllülerle buluşturuyor**

- yazmakta zorlandığınız dilekçelerde
- doldurmakta zorlandığınız Form kağıtlarında
- resmi makamlarda olan işlerinizde

Danışma ve bilgilendirme Almanca olarak yapılmaktadır.

Almanca yeterli değil ise gelirken lütfen bir tercüman ile geliniz.

**Size ücretsiz verdiğimiz bu hizmete ilginiz varmı?**

**Организация „Caritas“ помогает Вам найти добровольного помощника в случае**

- сложных заявлений
- непонятных анкет
- необходимости сопровождающего во время переговоров с административными органами

Консультация проходит на немецком языке.

Пожалуйста, приходите с переводчиком, если нужно.

**Вас интересует это бесплатное предложение?**

**agete**

**Kontakt: Contact: İletişim: Связь:**

• **Schrobenhausen**

Caritasverband Neuburg-Schrobenhausen e.V.

Schrobenhausen  
Bürgermeister-Stocker-Ring 15  
Veronika Rollnik, Dipl. Soz. Päd. (FH)  
Telefon 08252-8871-14  
[veronika.rollnik@caritas-neuburg.de](mailto:veronika.rollnik@caritas-neuburg.de)